

Petits gestes, grande différence
Small effort, big difference

2023 CALENDRIER DES COLLECTES | COLLECTION CALENDAR

Calendrier des collectes | Collection Calendar
Janvier à décembre 2023 | January to December 2023

Collecte en bordure de rue à partir de 7 h
Curbside collection as of 7 a.m.

Résidus verts
Green Residue

Résidus alimentaires
Food Residue

Ordures
Garbage

Encombrants et CRD
Bulky Items and CRD

Recyclage
Recycling

Résidus domestiques dangereux et produits électroniques
Hazardous Household Waste and Electronic Products

Journée de déchiquetage de documents confidentiels
Confidential Document Shredding Day

Point de collecte | Collection Point :
Stationnement école
Beaconsfield High School
parking lot
250, Beaurepaire

Point de collecte | Collection Point :
Stationnement des Travaux publics
Public Works parking lot
300, Beaurepaire

SUD | SOUTH

SECTEUR AU SUD DE L'AUTOROUTE 20
SOUTH SECTOR OF HIGHWAY 20



COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS ET ALIMENTAIRES
GREEN AND FOOD RESIDUE COLLECTION

Le lundi (à partir de 7 h)
Mensuelle : JA-FE-MR-DE
Hebdomadaire : d'avril jusqu'au 27 novembre 2023

Mondays (as of 7 a.m.)
Monthly: JA-FE-MR-DE
Weekly: From April until November 27, 2023



COLLECTE MENSUELLE DES ENCOMBRANTS ET CRD
MONTHLY BULKY ITEMS AND CRD COLLECTION

Le 4^e mercredi du mois
D'avril jusqu'à novembre 2023 inclusivement

On the 4th Wednesday of the month
From April until November 2023 inclusive

Janvier | January

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Février | February

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Mars | March

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Avril | April

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Mai | May

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Juin | June

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Juillet | July

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Août | August

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Septembre | September

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Octobre | October

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Novembre | November

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Décembre | December

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

IMPORTANT : Dernière collecte des encombrants et CRD avant avril 2024.
Last bulky and CRD collection before April 2024.

IMPORTANT : Dernière collecte hebdomadaire en 2023.
Last weekly collection in 2023.

IMPORTANT : Début de la collecte mensuelle d'hiver.
Monthly winter collection begins.



Vous pouvez poser de petits gestes chaque jour afin d'aider à combattre les changements climatiques!
There are little things we can do every day to help fight climate change!

Collectes 2023

La Ville ne fournit pas de bac pour la collecte des matières organiques.

Les résidus verts peuvent être mélangés avec les résidus alimentaires à condition qu'ils soient mis dans un bac muni d'un couvercle.

LES RÉSIDUS VERTS

Résidus verts : feuilles mortes, rognures de gazon, fleurs, plantes, mauvaises herbes, tailles de haies. Liste complète sur le site beaconsfield.ca.

Placez les résidus verts dans des boîtes de carton, des bacs ou des sacs en papier.

RAPPEL : AUCUN SAC DE PLASTIQUE OU BAC BLEU ET AUCUNE BRANCHE NE SERONT RAMASSÉS DANS CETTE COLLECTE.

Collections 2023

The City does not provide a bin for the collection of organic material.

Green and food residue may be mixed together on condition that it is put in a bin with a lid.

GREEN RESIDUE

Green residue: leaves, grass clippings, flowers, plants, weeds, hedge trimmings. See complete list at beaconsfield.ca.

Place green residue in cardboard boxes, bins or paper bags.

REMEMINDER: NEITHER PLASTIC BAGS OR BLUE BINS, NOR BRANCHES WILL BE COLLECTED.

LES RÉSIDUS ALIMENTAIRES

Résidus alimentaires : fruits, légumes, viandes, poissons, produits laitiers, pains, céréales. Liste complète sur le site beaconsfield.ca.

Placez les résidus alimentaires dans un bac (40 L ou plus) ayant un couvercle complètement fermé.

RAPPEL : AUCUN SAC DE PLASTIQUE OU BAC BLEU ET AUCUNE BRANCHE NE SERONT RAMASSÉS DANS CETTE COLLECTE.

FOOD RESIDUE

Food residue: fruits, vegetables, meats, fish, dairy products, bread, cereal. See complete list at beaconsfield.ca.

Place food residue in a bin (40 L or more) with a completely closed lid.

REMEMINDER: NEITHER PLASTIC BAGS OR BLUE BINS, NOR BRANCHES WILL BE COLLECTED.

LES ENCOMBRANTS ET CRD

Les encombrants et matériaux de CRD sont de gros articles qui ne peuvent pas être mis dans le bac à ordures avec le couvercle fermé. Ils sont envoyés à un centre de tri pour valorisation et réutilisation.

Les encombrants et CRD doivent être placés de façon ordonnée et sécuritaire.

PETITES QUANTITÉS SEULEMENT : 2 m³

LES ENCOMBRANTS :

Meubles (divan, etc.) • Tapis (enroulés et ficelés - max. 6 pi) • Matelas • Toiles de piscine (enroulées) • Électroménagers : cuisinière, lave-vaisselle, frigo, congélateur • BBQ (sans bonbonne) • Réservoirs d'eau-chaude • Climatiseurs et déshumidificateurs • Jantes sans pneus • Cartons (aplatés et empilés)

LES CRD (CONSTRUCTION, RÉNOVATION ET DÉMOLITION) :

Seuls les matériaux provenant de rénovations effectuées par les résidents, et non les entrepreneurs, seront ramassés.

Les dimensions maximales sont de 1,8 mètres (6 pi) par 1,2 mètres (4 pi) par 1 mètre (3 pi).

Bois et palettes • Gypse • Céramique • Béton, briques, pavé uni (en bac ouvert ou boîte, pour collecte manuelle sécuritaire, max. 25 kg ou 55 lb) • Mélamine • Portes et fenêtres • Revêtement en vinyle • Baignoire, toilette, évier • Miroir et vitre de grandes dimensions

Les sacs en plastique et les débris pêle-mêle ne sont pas acceptés. Utilisez un bac réutilisable (excluant le bac bleu ou gris), une boîte de carton ou un sac en papier.

BULKY ITEMS AND CRD

Bulky items and CRD material are large items which cannot fit in a bin with the lid closed. These items are sent to a sorting centre for recycling and reuse.

Bulky items and CRD material must be placed in a secure and orderly way.

SMALL QUANTITIES ONLY: 2 m³

BULKY ITEMS:

Furniture (sofa, etc.) • Carpets (rolled and tied - max. 6 feet) • Mattresses • Pool covers (rolled) • Appliances: stove, dishwasher, fridge, freezer • BBQ (without the propane cylinder) • Hot water tanks • Air conditioners and dehumidifiers • Rims without tires • Flattened and piled cardboard

CRD (CONSTRUCTION, RENOVATION, DEMOLITION):

Only materials from renovations done by residents, not contractors, will be picked up. The dimensions should not exceed 1.8 metres (6 feet) by 1.2 metres (4 feet) by 1 metre (3 feet).

Wood and pallets • Gypsum • Ceramic • Concrete, bricks, uni-stones (in an open bin or box, for safe manual collection, max. 25 kg or 55 lb) • Melamine • Windows and doors • Vinyl lining • Bathtub, toilet, sink • Large mirror and plate glass

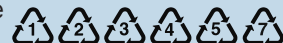
Plastic bags and small loose debris are not accepted. Use a reusable bin (excluding the blue or gray bin), a cardboard box or paper bag.

LE RECYCLAGE

Seules les matières recyclables placées dans le bac bleu seront ramassées. Le couvercle du bac doit être fermé.

Contenants et emballages :

Boîtes aplaties • Sacs • Pots • Tubes • Rouleaux • Bouteilles • Cigarettes • Assiettes et tasses • Carton de pizza légèrement souillé • Emballages en papier, en carton, en verre, en aluminium et en plastique



Imprimés :

Journaux • Papeterie • Papier déchiqueté dans un sac transparent • Magazines • Annuaires • Circulaires et papier glacé

Matières refusées :

Styromousse* • Bois et résidu de construction • Produits électroniques • Ampoules • Jouets • Équipements en plastique (tuyau d'arrosage, etc) • Textiles • Résidus verts et alimentaires

Consultez beaconsfield.ca pour la liste complète.

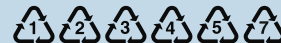
*Voir section Site de dépôt - Polystyrène

RECYCLING

Only recyclable materials placed in the blue bin will be collected. The bin cover must be closed.

Containers and Packaging:

Collapsed boxes • Bags • Jars • Tubes • Rolls • Bottles • Cans • Plates and cups • Lightly soiled pizza boxes • Paper, cardboard, glass, aluminum and plastic containers



Printed Materials:

Newspapers • Paper products • Shredded paper in clear plastic bag • Magazines • Phone books • Glossy flyers and paper

Refused Items:

Styrofoam* • Wood and construction material • Electronic products • Lightbulbs • Toys • Plastic equipment (hoses, etc.) • Textiles • Green and food residue

Consult beaconsfield.ca for complete listing.

*See Drop-Off Site section - Polystyrene

LES ORDURES

Les ordures ne seront pas ramassées si le bac gris fourni par la Ville contient des matières recyclables, des résidus verts, des résidus d'arbres, des encombrants et CRD, des pneus, des animaux morts, des résidus électroniques, des piles, des résidus domestiques dangereux ou tout autre article non conforme.

GARBAGE

Garbage will not be collected if the grey bin supplied by the City contains recyclable material, green residue, tree residue, bulky items and CRD, tires, dead animals, electronic products, batteries, household hazardous waste and any other non-compliant items.

MODALITÉS POUR LES BACS ROULANTS (RECYCLAGE ET ORDURES)

Seuls les bacs fournis par la Ville sont autorisés. Ils doivent être placés la veille à partir de 17 h, ou avant 7 h le jour de la collecte.

Assurez-vous que :

- Les bacs bien fermés soient placés sur votre propriété et espacés d'au moins un mètre entre eux. Ne jamais placer les bacs sur le trottoir ou dans la rue
- Les roues et les poignées font face à votre résidence
- Les bacs soient visibles et accessibles pour l'opérateur en tout temps
- Les items plus lourds soient placés au fond du bac

Les bacs mal placés ne seront pas vidés.

PROCEDURES FOR ROLLING BINS (RECYCLING AND GARBAGE)

Only bins supplied by the City will be collected. They should be put out by the curb after 5 p.m. the night before, or before 7 a.m. the day of the collection.

Please be sure that:

- Closed bins are placed on your property and spaced at least one metre apart. Never place the bins on the sidewalk or in the street
- Bin wheels and handles face your house
- Bins are visible and accessible to the operator at all times
- Heavier items are placed at the bottom of the bin

Poorly placed bins will not be emptied.

Pour toute question sur les collectes, y compris les poubelles non vidées, envoyez un courriel à l'adresse suivante : collectes-collection@beaconsfield.ca

LES BRANCHES - Printemps et automne

Branches de 15 cm de diamètre maximum

Si vous manquez la collecte, apportez les branches au site de dépôt des Travaux publics entre le 1^{er} septembre et le 31 mai.

BRANCHES - Spring and Fall

Branches - maximum 15 cm in diameter

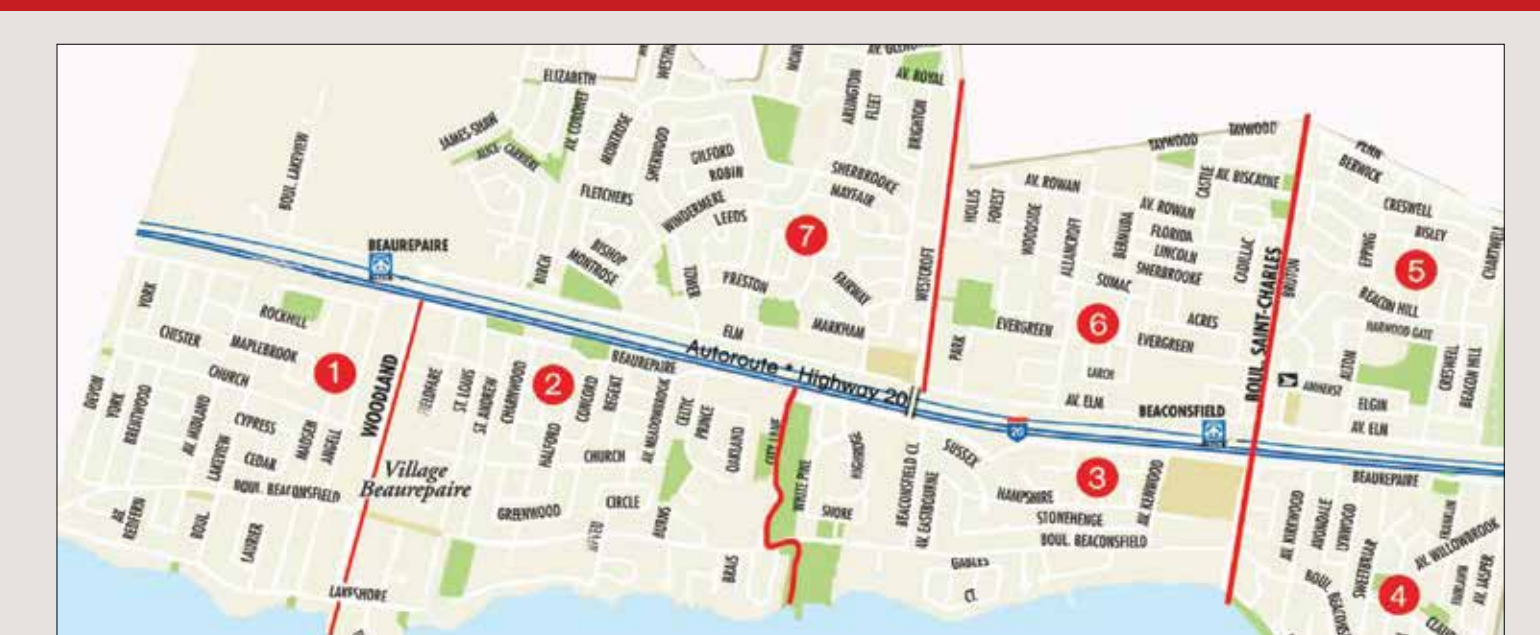
Should you miss the collection, you can bring branches to the Public Works drop-off site between September 1 and May 31.

Placez vos branches en bordure de rue avant les dates de collecte
Place your branches at the roadside before your collection dates

	COLLECTE 1 DÉBUTERA BEGINS	COLLECTE 2 DÉBUTERA BEGINS	COLLECTE 3 DÉBUTERA BEGINS	COLLECTE 4 DÉBUTERA BEGINS
CÔTÉ SUD				
1 Baie D'Urfé → Woodland (deux côtés both sides)	1 MA	29 MA	4 SE	2 OC
2 Fieldfare (incluant including Thompson Point) → City Lane & Pinetree	8 MA	5 JN	11 SE	9 OC
3 White Pine & Red Cedar → St-Charles (deux côtés both sides)	15 MA	12 JN	18 SE	16 OC
4 Prairie Lane → Pointe-Claire	22 MA	19 JN	25 SE	23 OC
CÔTÉ NORD				
5 Pointe-Claire → St-Charles (deux côtés both sides)	1 MA	29 MA	4 SE	2 OC
6 Ouest de west of St-Charles → Westcroft (deux côtés both sides)	8 MA	5 JN	11 SE	9 OC
7 Brighton → Lakeview N.	15 MA	12 JN	18 SE	16 OC

Nos équipes des Travaux publics travaillent fort pour reprendre le dessus à la suite des dommages causés par la situation météorologique exceptionnelle de cette année. Afin de leur permettre d'exécuter les travaux et entretiens nécessaires qui sont retardés depuis avril, la collecte de branches prévue en septembre est annulée. Nous vous remercions de votre coopération.

Our Public Works teams have been working hard to clear the damages caused by this year's exceptional weather situation. To enable them to execute necessary works and maintenance delayed since April, the September branch collection is cancelled. We thank you for your cooperation.



LES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

Peinture • Huiles de moteurs usées • Piles alcalines et rechargeables • Batteries d'auto • Produits d'entretien • Produits nettoyants • Déchets-conduits • Dégraisiers • Térébenthine • Varsol • Combustibles • Diluants • Alcools • Pesticides • Produits chimiques pour piscine • Adhésifs • Décapants • Aérosols • Réservoir et contenants de propane • Tubes fluorescents et ampoules fluo-compactes

HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE

Paints • Used motor oil • Batteries • Automotive batteries (acid or lead) • Cleaning products • Drain pipe cleaners • Degreasers • Turpentine • Varsol • Fuel • Alcohol • Pesticides • Pool chemicals • Paint stripper • Spray cans • Propane tanks or cylinders • Fluorescent tubes and compact fluorescent light bulbs

DÉCHIQUETAGE DE DOCUMENTS

Pour les résidents qui désirent se débarrasser de façon sécuritaire de documents personnels, comme de vieux rapports d'impôt, des factures ou des documents bancaires. Preuve de résidence requise. Limite de deux boîtes par adresse.

DOCUMENT SHREDDING

For residents who wish to safely dispose of personal documents like old tax returns, invoices or bank documents. Proof of residency required. Limit of two boxes per address.

Site de dépôt

300, Beaurepaire
LUN au VEN : 7 h 15 à 11 h 30 et 12 h 15 à 15 h
SAMEDI : d'avril jusqu'à la fin novembre.
De 9 h à 12 h.



INFORMATION : 514 428-4500
reduction@beaconsfield.ca
beaconsfield.ca

Drop-Off Site

300 Beaurepaire
MON to FRI: 7:15 to 11:30 a.m. and 12:15 to 3 p.m.
SATURDAY: from April to the end of November.
From 9 a.m. to noon.

Encombrants et déchets de construction, rénovation et démolition, sauf les résidus domestiques dangereux
Pneus de voiture usagés (sans jante)
Polystyrène : styromousse, emballage pour produits et aliments
Bien rincer tous les contenants. Aucun pot pour plante.
Piles et lampes contenant du mercure : tubes fluorescents, fluo-compactes
Produits électroniques : Ordinateurs personnels et portatifs • Téléviseurs • Imprimantes • Périphériques
Branches, bûches, racines et sapins naturels (sans décorations) acceptés seulement entre le 1^{er} septembre et 31 mai

Bulky items and construction, renovation and demolition material, except household hazardous waste
Used tires (no rims)
Polystyrene: styrofoam, packaging for products and food
Rinse all containers thoroughly. No plant pots.
Batteries and light bulbs containing mercury: fluorescents, compact fluorescents
Electronic Products: PCs and laptops • Televisions
Printers • Peripheral equipment
Branches, logs, roots and Christmas trees (without decorations) accepted between September 1 and May 31 only

Petits gestes, grande différence

Small effort, big difference

2023

CALENDRIER DES COLLECTES | COLLECTION CALENDAR

Calendrier des collectes | Collection Calendar

Janvier à décembre 2023 | January to December 2023

Collecte en bordure de rue à partir de 7 h Curbside collection as of 7 a.m.	Résidus verts Green Residue	Résidus alimentaires Food Residue	Ordures Garbage
	Encombrants et CRD Bulky Items and CRD	Recyclage Recycling	
Résidus domestiques dangereux et produits électroniques Hazardous Household Waste and Electronic Products Point de collecte Collection Point : Stationnement école Beaconsfield High School parking lot 250, Beurepaire		Journée de déchiquetage de documents confidentiels Confidential Document Shredding Day Point de collecte Collection Point : Stationnement des Travaux publics Public Works parking lot 300, Beurepaire	

NORD | NORTH

SECTEUR AU NORD DE L'AUTOROUTE 20 NORTH SECTOR OF HIGHWAY 20



COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS ET ALIMENTAIRES GREEN AND FOOD RESIDUE COLLECTION

Le mercredi (à partir de 7 h)
Mensuelle : JA-FE-MR-DE
Hebdomadaire : d'avril jusqu'au 29 novembre 2023

Wednesdays (as of 7 a.m.)
Monthly: JA-FE-MR-DE
Weekly: From April until November 29, 2023



COLLECTE MENSUELLE DES ENCOMBRANTS ET CRD MONTHLY BULKY ITEMS AND CRD COLLECTION

Le 2^e mercredi du mois
D'avril jusqu'à novembre 2023 inclusivement
On the 2nd Wednesday of the month
From April until November 2023 inclusive

Janvier January						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Février February						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Mars March						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Avril April						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Mai May						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Juin June						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Juillet July						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Août August						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Septembre September						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Octobre October						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Novembre November						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Décembre December						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

IMPORTANT : Dernière collecte des encombrants et CRD avant avril 2024.
Last bulky and CRD collection before April 2024.

IMPORTANT : Dernière collecte hebdomadaire en 2023.
Last weekly collection in 2023.

IMPORTANT : Début de la collecte mensuelle d'hiver.
Monthly winter collection begins.



Vous pouvez poser de petits gestes chaque jour afin d'aider à combattre les changements climatiques!
There are little things we can do every day to help fight climate change!

Collectes 2023

La Ville ne fournit pas de bac pour la collecte des matières organiques.

Les résidus verts peuvent être mélangés avec les résidus alimentaires à condition qu'ils soient mis dans un bac muni d'un couvercle.

LES RÉSIDUS VERTS

Résidus verts : feuilles mortes, rognures de gazon, fleurs, plantes, mauvaises herbes, tailles de haies. Liste complète sur le site beaconsfield.ca.

Placez les résidus verts dans des boîtes de carton, des bacs ou des sacs en papier.

RAPPEL : AUCUN SAC DE PLASTIQUE OU BAC BLEU ET AUCUNE BRANCHE NE SERONT RAMASSÉS DANS CETTE COLLECTE.

Collections 2023

The City does not provide a bin for the collection of organic material.

Green and food residue may be mixed together on condition that it is put in a bin with a lid.

GREEN RESIDUE

Green residue: leaves, grass clippings, flowers, plants, weeds, hedge trimmings. See complete list at beaconsfield.ca.

Place green residue in cardboard boxes, bins or paper bags.

FOOD RESIDUE

Food residue: fruits, vegetables, meats, fish, dairy products, bread, cereal. See complete list at beaconsfield.ca.

Place food residue in a bin (40 L or more) with a completely closed lid.

BULKY ITEMS AND CRD

Bulky items and CRD material are large items which cannot fit in a bin with the lid closed. These items are sent to a sorting centre for recycling and reuse.

Bulky items and CRD material must be placed in a secure and orderly way.
SMALL QUANTITIES ONLY: 2 m³

BULKY ITEMS:
Furniture (sofa, etc.) • Carpets (rolled and tied - max. 6 feet) • Mattresses • Pool covers (rolled) • Appliances: stove, dishwasher, fridge, freezer • BBQ (without the propane cylinder) • Hot water tanks • Air conditioners and dehumidifiers • Rims without tires • Flattened and piled cardboard

CRD (CONSTRUCTION, RENOVATION, DEMOLITION):
Only materials from renovations done by residents, not contractors, will be picked up. The dimensions should not exceed 1.8 metres (6 feet) by 1.2 metres (4 feet) by 1 metre (3 feet).

Wood and pallets • Gypsum • Ceramic • Concrete, bricks, uni-stones (in an open bin or box, for safe manual collection, max. 25 kg or 55 lb) • Melamine • Windows and doors • Vinyl lining • Bathtub, toilet, sink • Large mirror and plate glass

Plastic bags and small loose debris are not accepted. Use a reusable bin (excluding the blue or gray bin), a cardboard box or paper bag.

LES ENCOMBRANTS ET CRD

Les encombrants et matériaux de CRD sont de gros articles qui ne peuvent pas être mis dans le bac à ordures avec le couvercle fermé. Ils sont envoyés à un centre de tri pour valorisation et réutilisation.

Les encombrants et CRD doivent être placés de façon ordonnée et sécuritaire.
PETITES QUANTITÉS SEULEMENT : 2 m³

LES ENCOMBRANTS :
Meubles (divan, etc.) • Tapis (enroulés et ficelés - max. 6 pi) • Matelas • Toiles de piscine (enroulées) • Électroménagers : cuisinière, lave-vaisselle, frigo, congélateur • BBQ (sans bonbonne) • Réservoirs d'eau-chaude • Climatiseurs et déshumidificateurs • Jantes sans pneus • Cartons (aplatés et empilés)

LES CRD (CONSTRUCTION, RÉNOVATION ET DÉMOLITION) :
Seuls les matériaux provenant de rénovations effectuées par les résidents, et non les entrepreneurs, seront ramassés. Les dimensions maximales sont de 1,8 mètres (6 pi) par 1,2 mètres (4 pi) par 1 mètre (3 pi).

Bois et palettes • Gypse • Céramique • Béton, briques, pavé uni (en bac ouvert ou boîte, pour collecte manuelle sécuritaire, max. 25 kg ou 55 lb) • Mélamine • Portes et fenêtres • Revêtement en vinyle • Baignoire, toilette, évier • Miroir et vitre de grandes dimensions

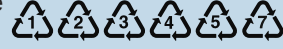
Les sacs en plastique et les débris pêle-mêle ne sont pas acceptés. Utilisez un bac réutilisable (excluant le bac bleu ou gris), une boîte de carton ou un sac en papier.

LE RECYCLAGE

Seules les matières recyclables placées dans le bac bleu seront ramassées. Le couvercle du bac doit être fermé.

Contenants et emballages :

Boîtes aplaties • Sacs • Pots • Tubes • Rouleaux • Bouteilles • Cigarettes • Assiettes et tasses • Carton de pizza légèrement souillé • Emballages en carton, en verre, en aluminium et en plastique



Imprimés :

Journaux • Papeterie • Papier déchiqueté dans un sac transparent • Magazines • Annuaires • Circulaires et papier glacé

Matières refusées :

Styromousse* • Bois et résidu de construction • Produits électroniques • Ampoules • Jouets • Équipements en plastique (tuyau d'arrosage, etc) • Textiles • Résidus verts et alimentaires

Consultez beaconsfield.ca pour la liste complète.

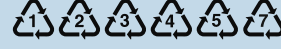
*Voir section Site de dépôt - Polystyrène

RECYCLING

Only recyclable materials placed in the blue bin will be collected. The bin cover must be closed.

Containers and Packaging:

Collapsed boxes • Bags • Jars • Tubes • Rolls • Bottles • Cans • Plates and cups • Lightly soiled pizza boxes • Paper, cardboard, glass, aluminum and plastic containers



Printed Materials:

Newspapers • Paper products • Shredded paper in clear plastic bag • Magazines • Phone books • Glossy flyers and paper

Refused Items:

Styrofoam* • Wood and construction material • Electronic products • Lightbulbs • Toys • Plastic equipment (hoses, etc.) • Textiles • Green and food residue

Consult beaconsfield.ca for complete listing.

*See Drop-Off Site section - Polystyrene

LES ORDURES

Les ordures ne seront pas ramassées si le bac gris fourni par la Ville contient des matières recyclables, des résidus verts, des résidus d'arbres, des encombrants et CRD, des pneus, des animaux morts, des résidus électroniques, des piles, des résidus domestiques dangereux ou tout autre article non conforme.

GARBAGE

Garbage will not be collected if the grey bin supplied by the City contains recyclable material, green residue, tree residue, bulky items and CRD, tires, dead animals, electronic products, batteries, household hazardous waste and any other non-compliant items.

MODALITÉS POUR LES BACS ROULANTS (RECYCLAGE ET ORDURES)

Seuls les bacs fournis par la Ville sont autorisés. Ils doivent être placés la veille à partir de 17 h, ou avant 7 h le jour de la collecte.

Assurez-vous que :

- Les bacs bien fermés soient placés sur votre propriété et espacés d'au moins un mètre entre eux. Ne jamais placer les bacs sur le trottoir ou dans la rue
- Les roues et les poignées font face à votre résidence
- Les bacs soient visibles et accessibles pour l'opérateur en tout temps
- Les items plus lourds soient placés au fond du bac

Les bacs mal placés ne seront pas vidés.

PROCEDURES FOR ROLLING BINS (RECYCLING AND GARBAGE)

Only bins supplied by the City will be collected. They should be put out by the curb after 5 p.m. the night before, or before 7 a.m. the day of the collection.

Please be sure that:

- Closed bins are placed on your property and spaced at least one metre apart. Never place the bins on the sidewalk or in the street
- Bin wheels and handles face your house
- Bins are visible and accessible to the operator at all times
- Heavier items are placed at the bottom of the bin

Poorly placed bins will not be emptied.

Pour toute question sur les collectes, y compris les poubelles non vidées, envoyez un courriel à l'adresse suivante : collectes-collection@beaconsfield.ca

LES BRANCHES - Printemps et automne

Branches de 15 cm de diamètre maximum
Si vous manquez la collecte, apportez les branches au site de dépôt des Travaux publics entre le 1^{er} septembre et le 31 mai.

BRANCHES - Spring and Fall

Branches - maximum 15 cm in diameter
Should you miss the collection, you can bring branches to the Public Works drop-off site between September 1 and May 31.

	COLLECTE 1 DÉBUTERA BEGINS	COLLECTE 2 DÉBUTERA BEGINS	COLLECTE 3 DÉBUTERA BEGINS	COLLECTE 4 DÉBUTERA BEGINS
CÔTÉ SUD				
1 Baie D'Urfé → Woodland (deux côtés both sides)	1 MA	29 MA	4 SE	2 OC
2 Fieldfare (incluant including Thompson Point) → City Lane & Pinetree	8 MA	5 JN	11 SE	9 OC
3 White Pine & Red Cedar → St-Charles (deux côtés both sides)	15 MA	12 JN	18 SE	16 OC
4 Prairie Lane → Pointe-Claire	22 MA	19 JN	25 SE	23 OC
CÔTÉ NORD				
5 Pointe-Claire → St-Charles (deux côtés both sides)	1 MA	29 MA	4 SE	2 OC
6 Ouest de west of St-Charles → Westcroft (deux côtés both sides)	8 MA	5 JN	11 SE	9 OC
7 Brighton → Lakeview N.	15 MA	12 JN	18 SE	16 OC

Nos équipes des Travaux publics travaillent fort pour reprendre le dessus à la suite des dommages causés par la situation météorologique exceptionnelle de cette année. Afin de leur permettre d'exécuter les travaux et entretiens nécessaires qui sont retardés depuis avril, la collecte de branches prévue en septembre est annulée. Nous vous remercions de votre coopération.

Our Public Works teams have been working hard to clear the damages caused by this year's exceptional weather situation. To enable them to execute necessary works and maintenance delayed since April, the September branch collection is cancelled. We thank you for your cooperation.



LES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

Peinture • Huiles de moteurs usées • Piles alcalines et rechargeables • Batteries d'autos • Produits d'entretien • Produits nettoyants • Débruyés • Produits • Dégraisiers • Térébenthine • Varsol • Combustibles • Diluants • Alcools • Pesticides • Produits chimiques pour piscine • Adhésifs • Décapants • Aérosols • Réservoir et contenants de propane • Tubes fluorescents et ampoules fluo-compactes

HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE

Paints • Used motor oil • Batteries • Automotive batteries (acid or lead) • Cleaning products • Drain pipe cleaners • Degreasers • Turpentines • Varsol • Fuel • Alcohol • Pesticides • Pool chemicals • Paint stripper • Spray cans • Propane tanks or cylinders • Fluorescent tubes and compact fluorescent light bulbs

DÉCHIQUETAGE DE DOCUMENTS

Pour les résidents qui désirent se débarrasser de façon sécuritaire de documents personnels, comme de vieux rapports d'impuêt, des factures ou des documents bancaires. Preuve de résidence requise. Limite de deux boîtes par adresse.

DOCUMENT SHREDDING

For residents who wish to safely dispose of personal documents like old tax returns, invoices or bank documents. Proof of residency required. Limit of two boxes per address.

Site de dépôt
300, Beaurepaire
LUN au VEN : 7 h 15 à 11 h 30 et 12 h 15 à 15 h
SAMEDI : d'avril jusqu'à la fin novembre.
De 9 h à 12 h.



INFORMATION : 514 428-4500
reduction@beaconsfield.ca
beaconsfield.ca

Drop-Off Site
300 Beaurepaire
MON to FRI: 7:15 to 11:30 a.m. and 12:15 to 3 p.m.
SATURDAY: from April to the end of November.
From 9 a.m. to noon.

Encombrants et déchets de construction, rénovation et démolition, sauf les résidus domestiques dangereux
Pneus de voiture usagés (sans jante)
Polystyrène : styrofoam, emballage pour produits et aliments
Bien rincer tous les contenants. Aucun pot pour plante.
Piles et lampes contenant du mercure : tubes fluorescents, fluo-compactes
Produits électroniques : Ordinateurs personnels et portatifs • Téléviseurs • Imprimantes • Périphériques
Branches, bûches, racines et sapins naturels (sans décorations) acceptés seulement entre le 1^{er} septembre et 31 mai

Bulky items and construction, renovation and demolition material, except household hazardous waste
Used tires (no rims)
Polystyrene: styrofoam, packaging for products and food
Rinse all containers thoroughly. No plant pots.
Batteries and light bulbs containing mercury: fluorescents, compact fluorescents
Electronic Products: PCs and laptops • Televisions
Printers • Peripheral equipment
Branches, logs, roots and Christmas trees (without decorations) accepted between September 1 and May 31 only